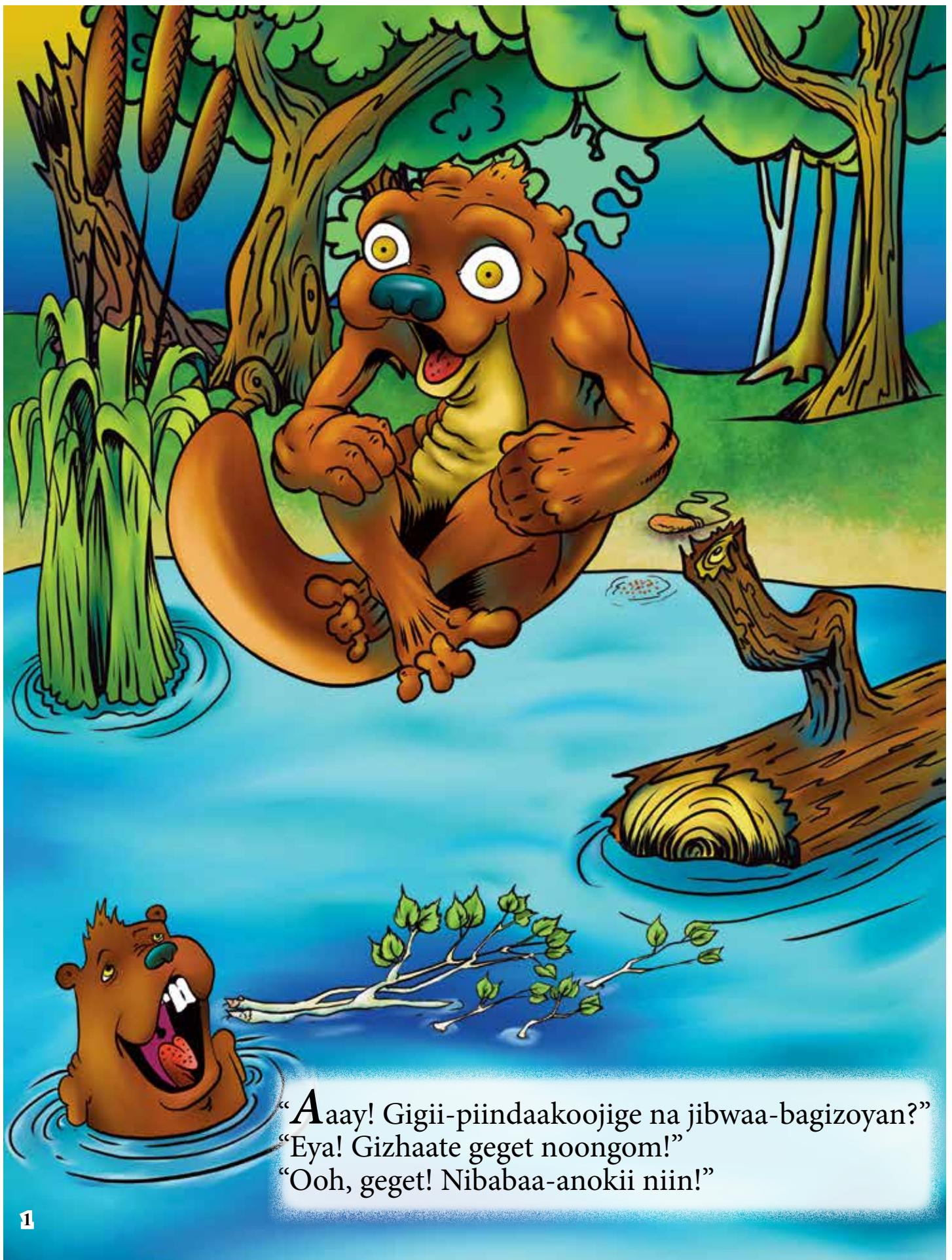


# **Nenda-gikendamang ningo-biboonagak**



## **Niibin**



“Aaay! Gigii-piindaakoojige na jibwaa-bagizoyan?”  
“Eya! Gizhaate geget noongom!”  
“Ooh, geget! Nibabaa-anokii niin!”



“Aay! Mikinaak! Aaniin enakamigiziyan?”

“Ooh, indasemaake jibwaa-mamooyaan o’ow wiigwaas!”

“Aaniin waa-inaabajitooyan wiigwaas?”

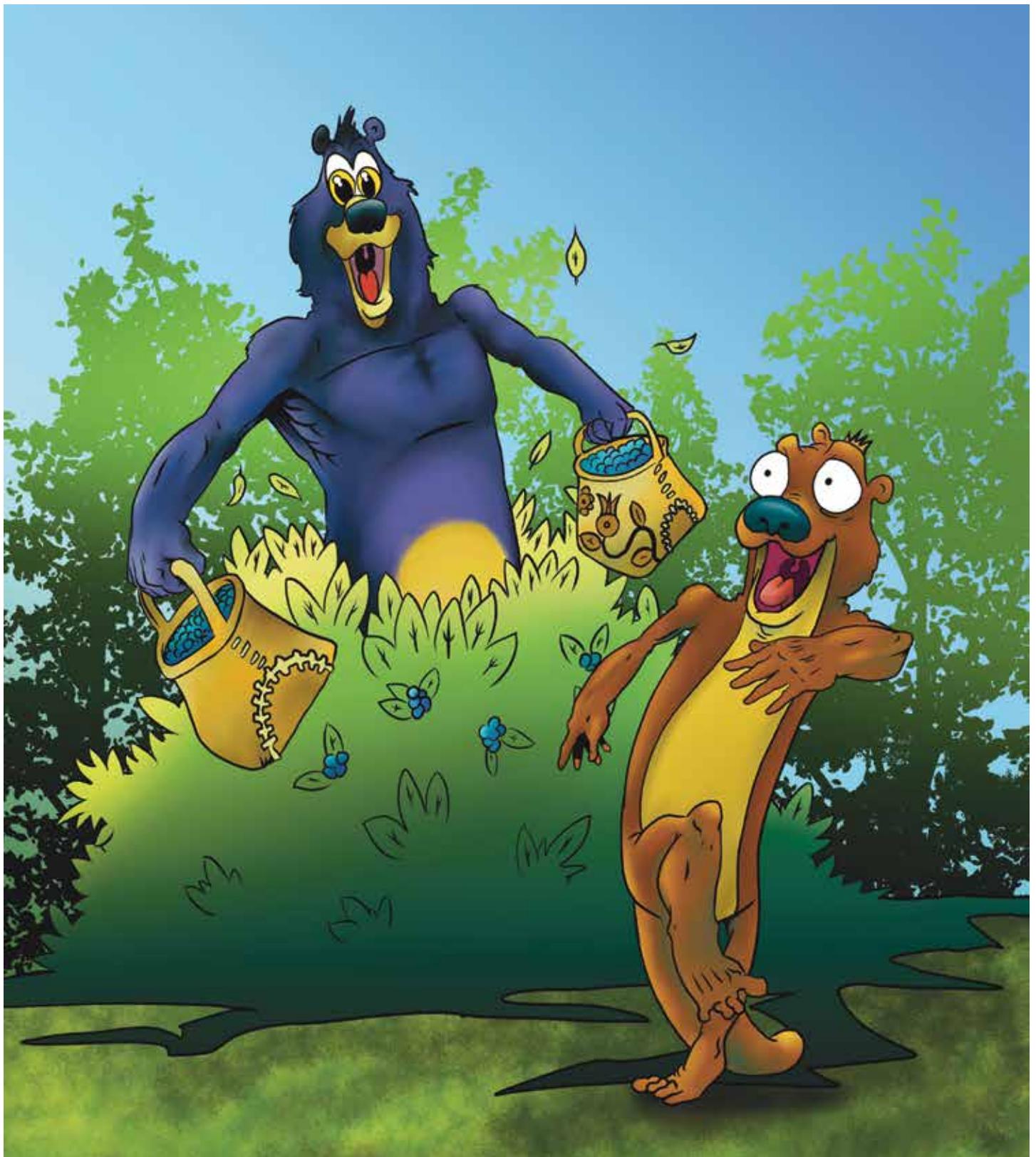
“Niwii-nanaa’itamawaa nizhishenh ojiimaan.”



“Nashke nijiji, akawe niwii-enaabiizhwaa, mii dash  
ge-izhi-bakweshkaamagak i’iw wiigwaas! Mii apii bekweshkaamagak  
wiigwaas chi-gizhaateg!”



“Ahaw, Niwii-o-nakweshkawaa nizhishenh azhigwa.”  
“Giga-waabamin naagaj, Mikinaak!”



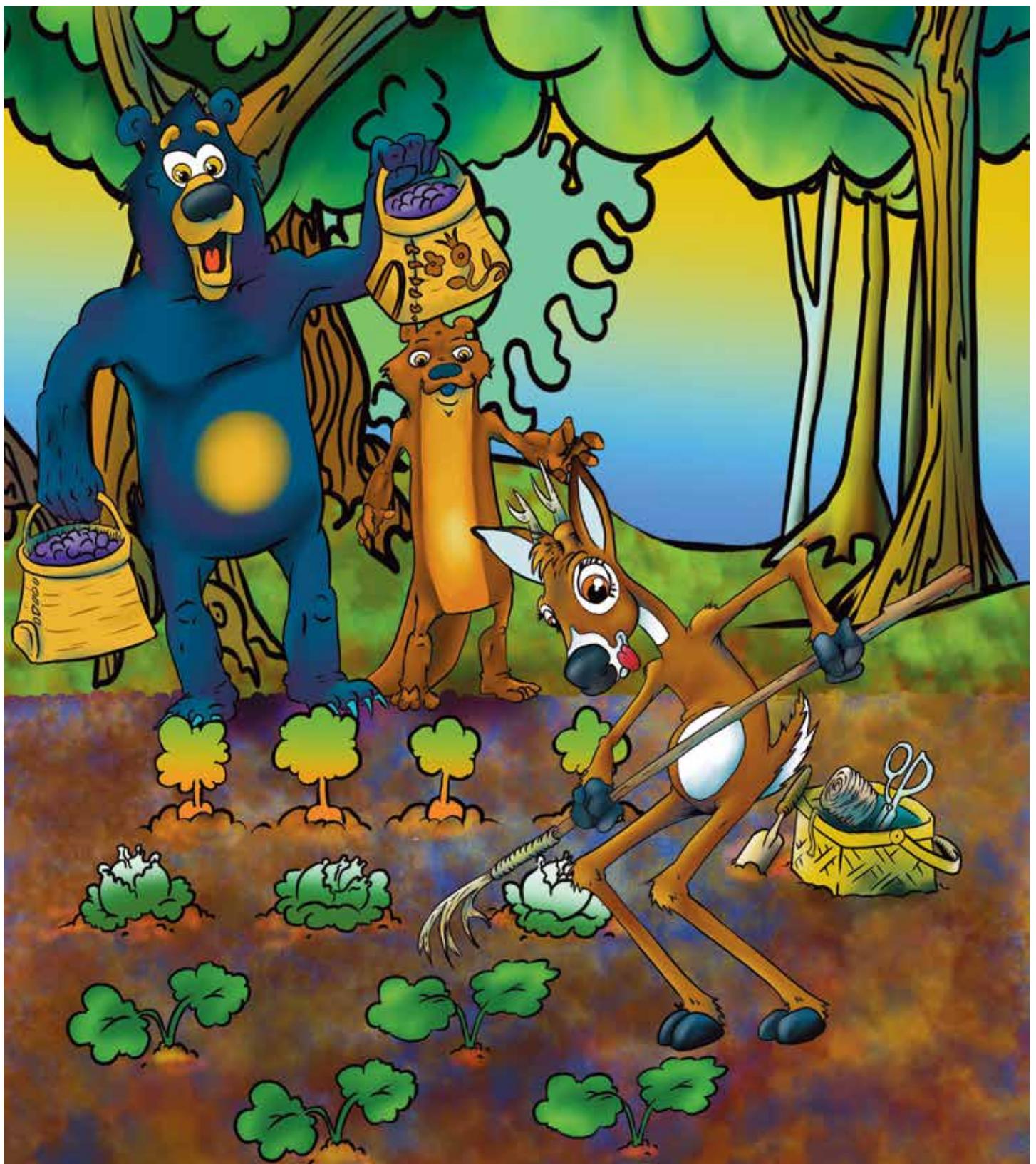
“Aaniin Nigig!!”

“Yay, Makwa! Gigoshko’!”

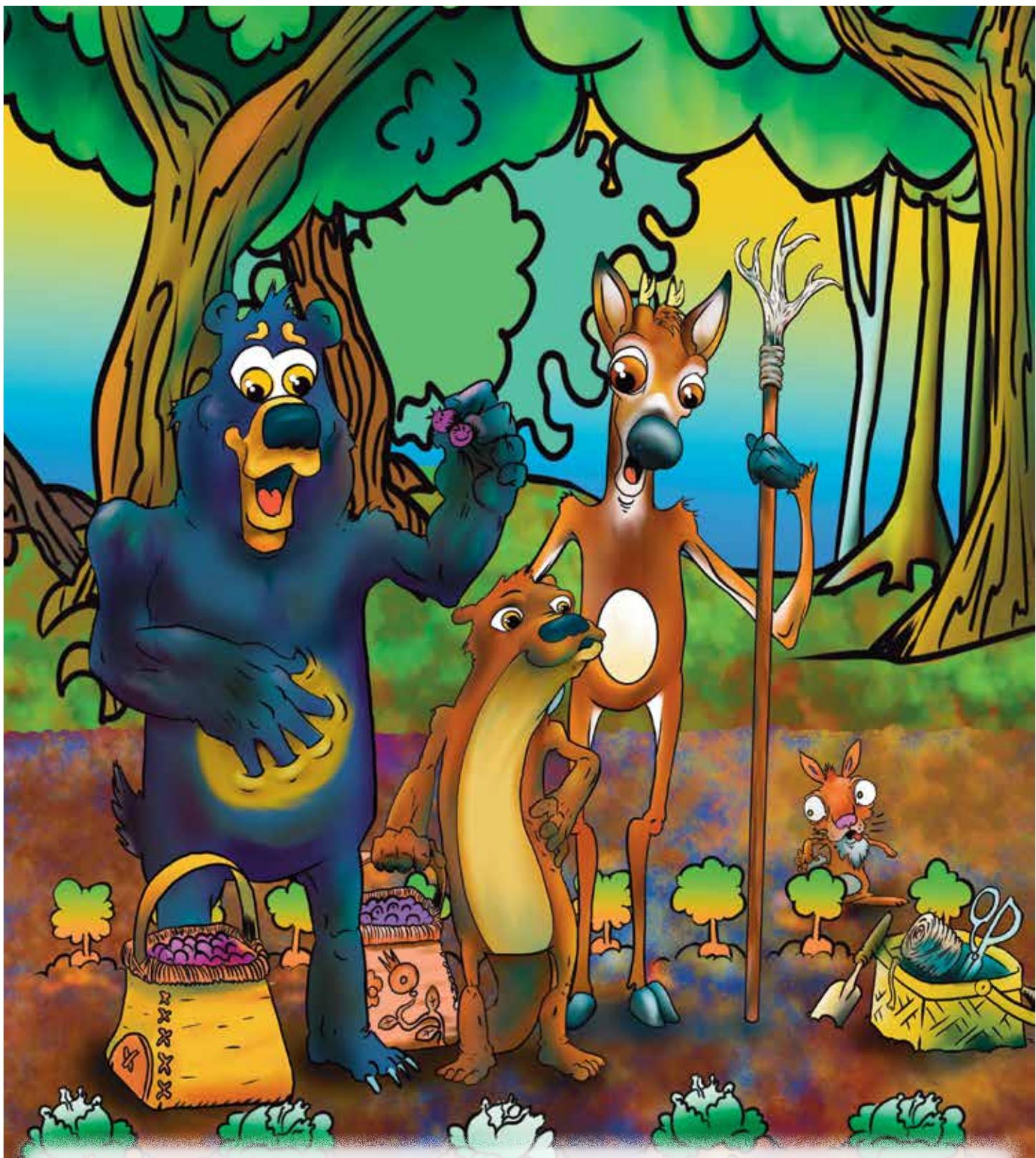
“Oooh, anishaa nibabaa-mawinz! Minopogwadoon azhigwa miinan!”

Geget igo aapiji ominopidaanaawaa gaye wiinawaa iniw  
waabigwaniin a'aw Nenookaase miinawaa Aamoo!

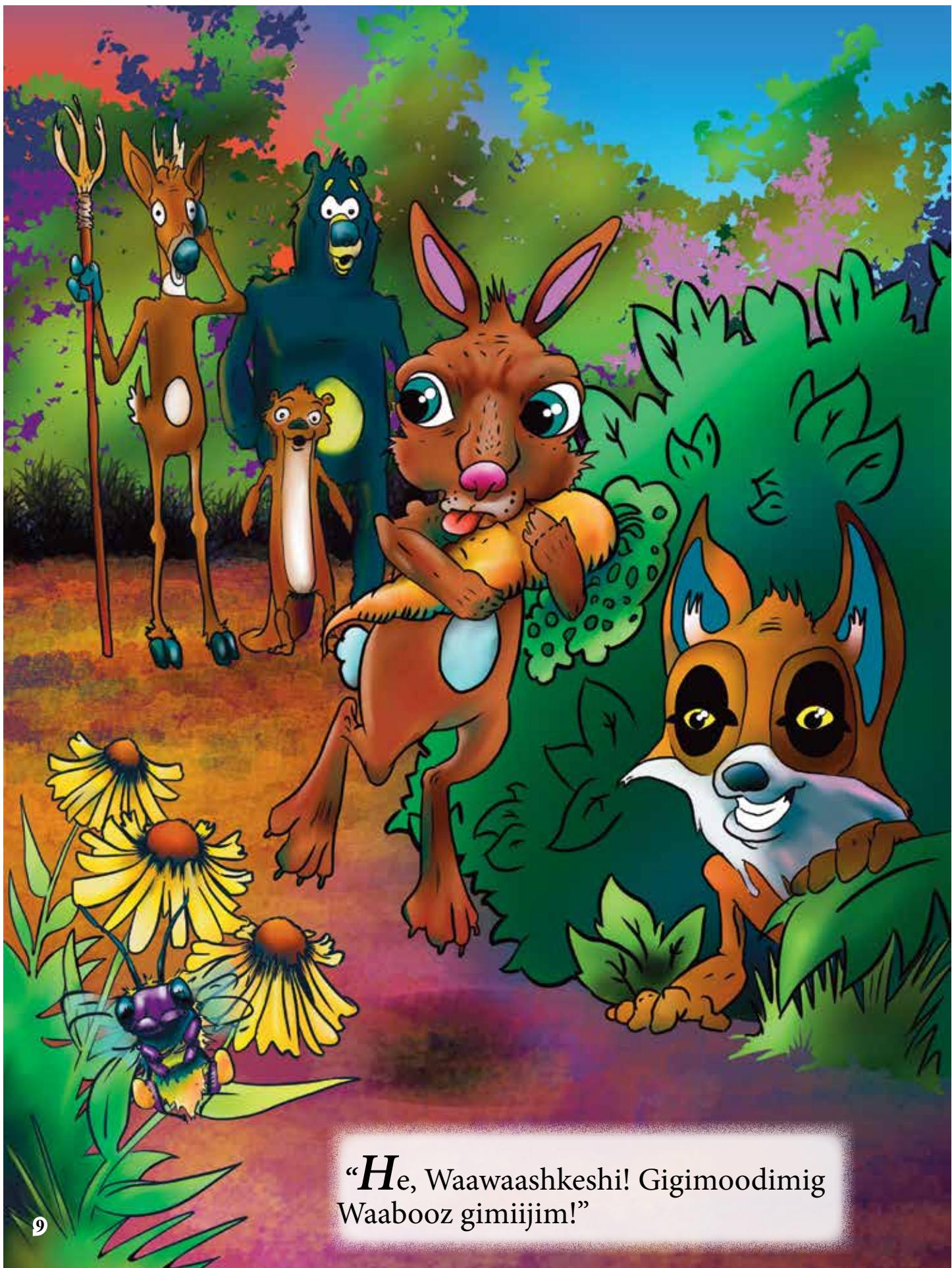




“He Waawaashkeshi! Anishaa ima gigichi-anokii’idiz!”  
“Nawaj wenipanad bagwaj! Miinawaa nawaj minopogwadoon!”

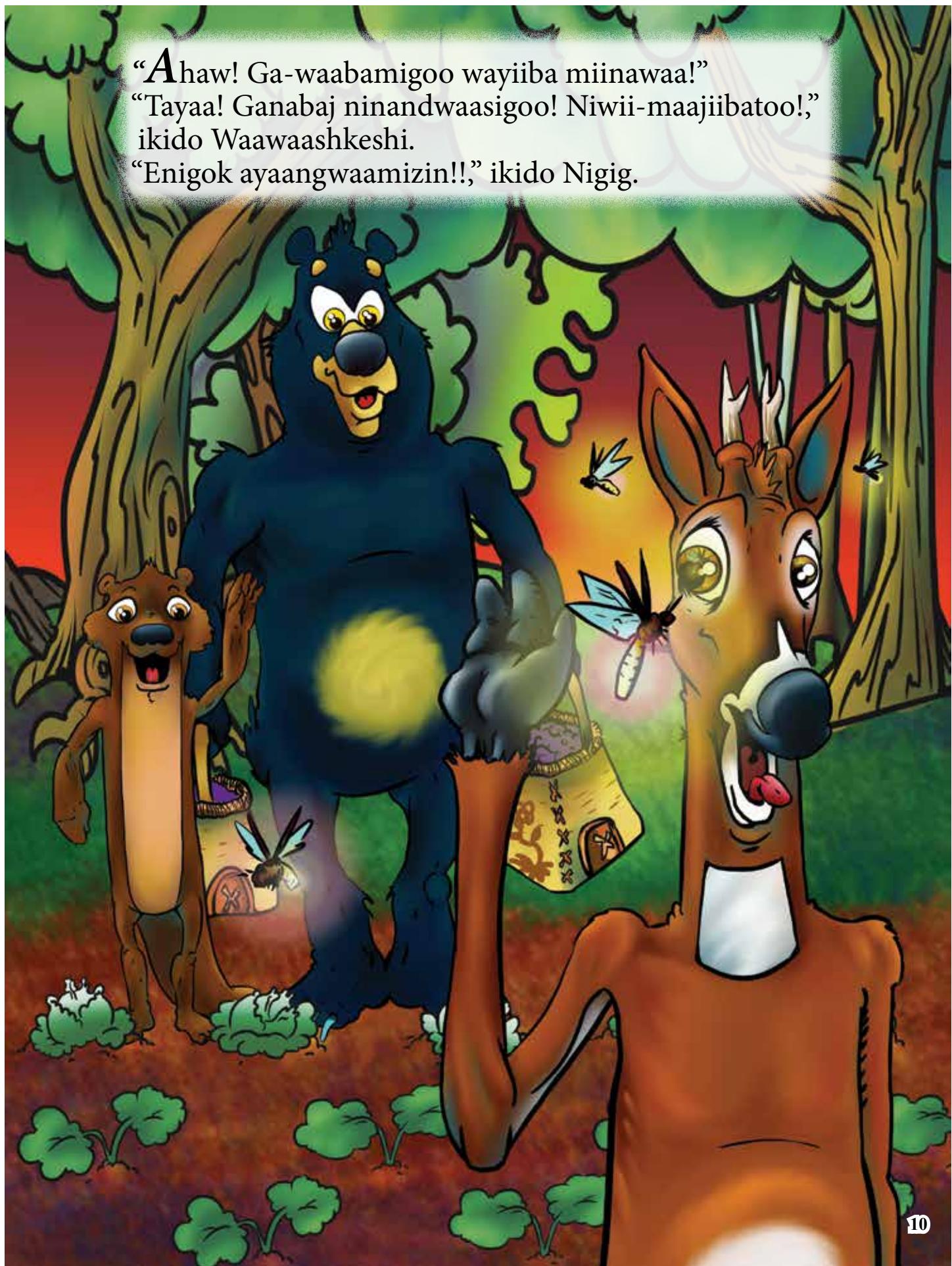


“Inashke niin, nimiiniman minik eyaamaan!!” ikido Makwa.  
“Niin niibowa bakaan inga-inanjige dagwaagig,” ikido Waawaashkeshi.  
“Mii niin da-de-gawanaandamaambaan  
jibwaa-dagwaagig!!,” ikido Nigig.



“He, Waawaashkeshi! Gigimoodimig  
Waabooz gimijim!”

“Ahaw! Ga-waabamigoo wayiiba miinawaa!”  
“Tayaa! Ganabaj ninandwaasigoo! Niwii-maajiibatoo!,”  
ikido Waawaashkeshi.  
“Enigok ayaangwaamizin!!” ikido Nigig.





# Nenda-gikendamang ningo-biboonagak

## Niibin

Language Specialist/Artist – Niiyogiizhig (Wesley Ballinger)

Language Specialist Assistant – Giniw (Levi Tadgerson)

Elder/Speaker Consultant – Amik (Larry Smallwood)

Inter-media Web Designer – Melissa Maund Rasmussen

Intern - Nigaanigiizhikgokwe (Florence Powless)

Project Director/Layout – Nigaanigiizhig (H. James St. Arnold)

[www.glifwc-inwe.com](http://www.glifwc-inwe.com)



This publication was funded through a grant from the Administration for Native Americans (ANA), ACF, U.S. Department of Health and Human Services.